



## Cuprins

<i>Noutăți traducătorilor</i> .....	9
<i>Aleksandr Aleksandrovici Vasiliev (1867-1953) – patriarhul studiilor bizantine (Ioan-Alexandru Tudorici)</i> .....	13
<i>Listă publicațiilor lui A.A. Vasiliev (Ioan-Alexandru Tudorici)</i> .....	35
Prefață .....	49
<b>Capitolul I. Studiul istoriei bizantine</b> .....	51
Eruditia vest-europeana .....	51
<i>Rolul jocurii de Franța</i> .....	51
<i>Secoulul al XVIII-lea și epoca napoleoniene</i> .....	53
<i>De la mijlocul secolului al XIX-lea până în prezent</i> .....	60
Studiile bizantine în Rusia .....	77
<i>Secoulul al XIX-lea</i> .....	77
<i>Secoulul XX</i> .....	79
Periodice, referințe generale și bibliografie .....	85
<b>Capitolul II. Imperiul din timpul lui Constantinus cel Mare până la Iustinian cel Mare</b> .....	89
Constantin și creștinismul .....	89
<i>Convertirea lui Constantinus</i> .....	90
<i>Aparținătorul Edict de la Mediolanum</i> .....	96
<i>Atitudinea lui Constantinus față de Biserică</i> .....	98
<i>Arianismul și Sinceralul de la Nicnea</i> .....	99
<i>Întemeierea Constantinopolului</i> .....	101
Reformele lui Dioclezian și Constantinus .....	104
Imperații și societatea, de la Constantinus cel Mare până la începutul secolului al VI-lea .....	108
<i>Constantinus (317-337)</i> .....	109
<i>Julian Apostolul (361-363)</i> .....	111
<i>Biserica și Stareții la sfârșitul secolului al IV-lea</i> .....	119
<i>Arcadius (395-408)</i> .....	128
<i>Teodosie al II-lea cel Tânăr (408-450)</i> .....	133
<i>Marcian (450-457) și Leon I (457-474). Aspar</i> .....	140
<i>Zeno (474-491). Odoacer și Teodoric Ostrogotul</i> .....	142
<i>Anastasius I (491-518)</i> .....	144
<i>Rezumat</i> .....	149
Literatură, învățământul, știință și artă .....	150
<b>Capitolul III. Iustinian cel Mare și succesorii săi imediaci (518-610)</b> .....	163
Iustin I .....	164

În sfârșit, George Monahul (Monachos) Hamartolos, și el un adversar convins al iconoclaștilor, a lăsat o cronică universală de la Adam până la moartea împăratului Teofil, în anul 842, cu alte cuvinte, până la victoria finală a cinstirii icoanelor. Această lucrare este foarte importantă pentru istoria culturală a perioadei, deoarece cuprinde multe dezbateri asupra problemelor care li se preocupau atunci pe monahii bizantini, mai precis, despre natura monahismului, propagarea eretiei iconoclaste și răspândirea credinței islamică. De asemenea, oferă o descriere vie a aspirațiilor și gusturilor monahilor bizantini din secolul al IX-lea. Cronica lui Hamartolos a constituit baza istoriilor universale bizantine posterioare și a exercitat o influență enormă asupra începuturilor literaturii slave și, în special, ale celei rusești. Este suficient să menționăm că începutul cronicilor rusești este foarte strâns legat de lucrarea lui Hamartolos. Un manuscris al vechii traducerii slavo-rusești a lucrării lui Hamartolos, care nu a fost încă atât studiat și valorificat, conține 127 de miniaturi, fiind de cea mai mare importanță pentru istoria artei rusești și bizantine a secolului al XIII-lea. Acest manuscris este singura copie ilustrată a *Cronicii* lui Hamartolos care ne-a parvenit<sup>178</sup>. Cu excepția autorului anonim care a scris despre împăratul Leon al V-lea Armenul<sup>179</sup>, Hamartolos este singurul cronicar contemporan al perioadei 813-842. El a tratat această perioadă din perspectiva monahală limitată, folosind în principal mărturii orale ale contemporanilor și observații personale. Manuscrisul lucrării sale, care a fost modificat și completat de mai multe ori în decursul secolelor următoare, ne-a parvenit într-o formă atât de complicată și incertă. Înălț recenzitarea textului original autentic constituie una din cele mai dificile probleme ale filologiei bizantine. Abia la începutul secolului XX a fost publicată o ediție critică a textului grecesc al lui Hamartolos<sup>180</sup>. Recent, a apărut o ediție critică a vechii traducerii slavo-rusești a cronicii sale, cu un apendice cuprinzând textul grecesc al continuării acestei cronică, care a constituit baza pentru traducerea slavă<sup>181</sup>.

*of the Faith: the Theology of Patriarch Nikephorus of Constantinople*, Brookline, Mass., 1984; A.J. Visser, *Nikephoros und der Bilderstreit. Eine Untersuchung über die Stellung des Konstantinopler Patriarchen Nikephoros innerhalb der ikonoklastischen Wirren*, Haag, 1952. Ediția critică a istoriei sale a fost oferită de C. Mango: *Nikephorus, Patriarch of Constantinople. Short History, Text, Translation, and Commentary by Cyril Mango*, Washington, D.C., Dumbarton Oaks, 1990 – n. trad.)

179. D. Ainalov, „La Chronique de George Hamartolas”, *Compte-rendu du deuxième Congrès international des études byzantines*, 1927, 127-133. [Pentru mai multe informații despre George Monahul (Georgios Hamartolos), vezi: A. Dostál, „Slovenský překlad byzantské kroniky Georgia Hamartola”, *Slovácia*, XXXII (1963), 375-384; O.I. Podobedova, „Otrajenie vizantijských ilustrácirovanných hroník v Tverskom (Trojikom) spiske Hroniki Georgija Amariola”, în *Actes du XIV<sup>e</sup> Congrès International des études byzantines, Bucarest, 6-12 septembre 1977*, publiés par les soins de M. Berza et S. Stănescu, vol. I, Bucuresti, Ed. Academiei, 1974, 373-390; G.V. Popov, „Zametki o Tverskoj rukopisi Hroniki Georgija Amariola”, *Vizantijskij vremennik*, XXXIX (1978), 124-147 – n. trad.]
180. Asupra acestui important izvor contemporan, vezi H. Grégoire, „Un nouveau fragment du *Scriptor incertus de Leone Armenia*”, *Byzantium*, XI (1936), 417-428; Grégoire, „Du nouveau sur la Chronographie byzantine: le *Scriptor incertus de Leone Armenia* est le dernier continuateur de Malalas”, *Bulletin de la classe des lettres de l'Académie Royale de Belgique*, XII (1936), 420-436.
181. Georgius Monachus, *Chronikon*, ed. C. de Boer.
182. V.M. Isarin, *The Chronicle of George Hamartolos in Its Old Slavono-Russian Version* [în rusă].

Literatura iconoclastă a fost aproape complet distrusă de triumfatorii înhindători la icoane; totuși, o parte a actelor extinse ale sinodului iconoclast din 754 au supraviețuit în actele Sinodului al VII-lea Ecumenic. Fragmente dintr-o amplă lucrare împotriva cinstirii icoanelor, scrisă de Constantin al V-lea Copronimul, s-au păstrat în cele trei *Refutări* ale patriarhului Nichifor. Același împărat a fost și autorul altor câteva lucrări literare<sup>183</sup>. Leon al V-lea a ordonat compilarea unei lucrări generale favorabile iconoclasmului, bazată pe Scriptură și Păringii Bisericii, iar un proiect similar fusese propus la sinodul iconoclast din 754; niciuna dintre aceste scriri nu a supraviețuit. Unele poeme iconoclaște s-au păstrat în lucrările lui Teodor Studiu. Sinodul al VII-lea Ecumenic a decretat că întreaga literatură iconoclastă să fie distrusă, după cum citim în canonul 9: „Toate jocurile infantile, batjocurile furioase și falsele scriri îndreptate împotriva cinstitorilor icoane trebuie să fie prezentate episcopatului din Constantinopol și acolo să fie adăugate tuturor celorlalte lucrări ale ereticilor. Cine va fi găsit vinovat de tăinuirea acestor lucrări, dacă va fi episcop, sau preot, sau diacon, va fi depus; dacă va fi monah sau laic, va fi excomunicat”<sup>184</sup>.

O immensă cantitate de material literar care tratează despre apologia cinstirii icoanelor, foarte important prin influența sa asupra scrierilor din perioadele ulterioare, a fost lăsată de un om care și-a petrecut întreaga viață într-o provincie ce nu mai ficea parte din Imperiu. Este vorba despre Ioan Damaschin, de origine siriană, provincie aflată pe atunci sub dominație arabă. El a fost ministru al califului din Damasc și a murit către anul 750 d.Hr. în celebra lavră palestiniană a Sfântului Sava. A lăsat multe lucrări în domeniile dogmaticii, polemicii, istoriei, filosofiei, retoricii și poeziei. Lucrarea sa principală este *Izvorul cunoașterii*, a cărei a treia parte, intitulată „O expunere exactă a credinței ortodoxe”, a fost o încercare de prezentare sistematică a principiilor esențiale ale credinței și dogmaticii creștine. Prin această expansiune, Sfântul Ioan a furnizat înhindătorilor la icoane o paternă armă în lupta cu oponenții lor, o armă care le lipsise în prima parte a mișcării iconoclaște. Mai târziu, în secolul al XIII-lea, această lucrare a fost folosită de Tomo d'Aquino, celebrul Părinte al Bisericii Apuseene, ca model pentru *Summa Theologiae*. Printre lucrările polemice ale Sfântului Ioan Damaschin trebuie semnalate cele trei tratate *Împotriva celor care defilează Sfintele Icoane*, în care autorul apără cu fermitate și cu îndrăzneală cinstirea icoanelor. În literatura bisericească, Sfântul Ioan este celebru în special pentru imnurile sale bisericești, care sunt ceva mai complicate ca formă decât cele ale lui Roman Imnograful (Melodul), dar care, prin profunzimea forței poetice și adâncimea doctrinală, sunt printre cele mai frumoase imnuri ale Bisericii creștine. De asemenea, Sfântul Ioan a fost autorul multor frumoase călări pentru praznicile Domnului, despre Sfânta Fecioară și în cinstea profetilor, apostolilor și martirilor. Slușba pascală este deosebit de solemnă, cântările exprimând bucuria profundă a credincioșilor pentru victoria lui Hristos asupra morții și iadului. Sub pana lui Ioan, imnurile bisericești au atins punctul culminant al dezvoltării și

183. Vezi Ostrogorsky, *Geschichte des byzantinischen Bildersstreits*, 7-14. [Puzinile fragmente care au supraviețuit din opusculele teologice (penseis) ale împăratului Constantine al V-lea au fost publicate și de H. Hennepin, *Textus byzantinus ad iconoclasticum pertinentes in usum academicum*, Leiden, J. Brill, 1969, 52-57. Pretinsele citite identificate de Hennepin în *Antirhetikos III* dintr-o a treia pensis aparțin în realitate unui teolog iconoclast din secolul al IX-lea. H.-J. Geisler (*Der byzantinische Bilderschutz*, Gütersloh, G. Mohn, 1968, 41-53) a rezistat fragmentele identificate de Ostrogorsky – n. trad.]

184. Mansi, *Anglica summa collectio conciliorum*, XIII, 430.

al frumuseții lor. După el, nu au mai fost scriitori remarcabili în domeniul poeziei bisericești bizantine<sup>185</sup>.

De asemenea, numele lui Ioan Damaschin este strâns legat de romanul *Barlaam și Iosafat*, care s-a bucurat de cea mai largă popularitate în toate limbile, pe toată durata Evului Mediu. Fără îndoială, intrigă acestei povești a derivat din bine cunoscuta legendă a lui Buddha. Foarte probabil, istorisirea a fost doar o simplă variantă a vieții lui Buddha, adoptată de creștinii din Răsărit pentru folosul propriu; autorul însuși ne asigură că povestea i-a fost adusă din India. Din Evul Mediu până în vremurile recente, romanul a fost atribuit aproape ununim lui Ioan Damaschin, dar, în 1866, orientalistul francez H. Zotenberg a prezentat câteva dovezi că Ioan nu a putut fi autorul, iar mulți scriitori i-au acceptat concluziile<sup>186</sup>. În ultimii ani, cercetătorii acestui subiect sunt mai puțin deciși și inclini mai mult spre teoria mai veche. Astfel, în timp ce autorul articolului despre Ioan Damaschin publicat în 1910 în *Catholic Encyclopedia* spune că atribuirea romanului *Barlaam și Iosafat* lui Ioan<sup>187</sup> este îndoialnică, cel mai recentă editor și traducător ai romanului consideră că numele Sfântului Ioan Damaschin are încă dreptul să apară pe pagina de titlu a ediției lor<sup>188</sup>.

A doua perioadă a iconoclasmului a fost marcată de activitatea lui Teodor Studitul<sup>189</sup>, bine-cunoscut apărător al cinstirii iconelor și starețul unei celebre mănăstiri din Constantinopol, care intrase în declin în timpul lui Constantin al V-lea, dar a fost reînviat sub administrarea lui Teodor. Sub îndrumarea sa, a fost elaborată o nouă pravilă penitru mănăstire, pe baza vieții de obște (cenobitice); pentru indeplinirea nevoilor intelectuale ale monahilor, în

185. M. Jugie, „La vie de S. Jean Damascène”, *Échos d'Orient*, XXIII (1924), 137-161; O. Barlow, *Geschichte der antikirchlichen Literatur*, V, 51-63. [Cn studii de referință despre atitudinea Sfântului Ioan Damaschin față de iconoclazi, vezi: V. Fazio, „Rifiuto delle icone e difesa cristologica nei discorsi di Giovanni Damasceno”, *Vetus Christianorum*, XX (1983), 23-45; T.F.X. Noble, „John Damascene and the History of the Iconoclastic Controversy”, în *Religion, Culture and Society in the Early Middle Ages: Studies in Honor of Richard E. Sullivan*, Kalamazoo, 1987, 95-116 – n. trad.]

186. Vezi K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Literatur*, 886-890.

187. J.B. O'Conor, „John Damascene”, *Catholic Encyclopedia*, VIII, 459-461.

188. St. John Damascene, *Barlaam and Iosaphat*, cu o traducere în engleză de C.R. Woodward și H. Mattingly, xii. [În această chestiune, autorii articolului de specialitate „Barlaam and Iosaphat”, în Alexander P. Kazhdan et alii (eds.), *The Oxford Dictionary of Byzantium*, I, New York/Oxford, Oxford University Press, 1991, 256-257, sunt inclinați să acorde paternitatea acestei lucrări unui anume Ioan din Mar Saba, din secolul al IX-lea, al cărui nume apare frecvent pe manuscrisele ce conțin acest text. Vezi: A. Kazhdan, „Where, when and by whom was the Greek *Barlaam and Iosaphat* not written”, în *Zu Alexander d. Gr. Festschrift G. Wirth zum 60. Geburtstag am 9.12.1986*, vol. II, Amsterdam, 1988, 1187-1209. De asemenea, a se consulta traducerea în limba română: Sf. Ioan Damaschin, *Barlaam și Iosafat*, cuvânt înainte de acad. Virgil Ciocan, București, Editura România creștină, 1999 – n. trad.]

\* Cele mai importante monografii asupra Sfântului Teodor Studitul apărute în ultimele decenii sunt: P.J. Hatlie, *Abbot Theodore and the Stoudites. A Case Study in Monastic Social Groupings and Religious Conflict in Constantinople (787-826)*, Thesis (Ph.D.), Fordham University, 1993; T. Pratsch, *Theodosius Studites (759-826). Zwischen Dogma und Prigma: der Abt des Studiosklosters in Konstantinopel im Spannungsfeld von Patriarch, Kaiser und eigenem Anspruch*, Frankfurt am Main, Peter Lang, 1998; R. Cholij, *Theodore the Stoudite: The Ordering of Holiness*, Oxford, Oxford University Press, 2002; S. Nazaru, *Sfântul Teodor Studitul sau despre daturia de a mărturisi*, București, Editura Omotia, 2008 (n. trad.)

mănăstire a fost întemeiată o școală. Monahii urmău să fie instruiți să citească, să scrie și să copieze manuscrise, să studieze Sfintele Scripturi și operele Părinților Bisericii, precum și în arta compunerii imnurilor, pe care le cântau în timpul slujbelor bisericești.

Teodor, unul dintre cei mai mari oameni de acțiune în plan social și religios în furtunașa perioadă iconoclastă, și-a demonstrat abilitatea ca scriitor eminent în diferite domenii ale literaturii. Lucrările sale dogmatico-polemice erau menite să dezvolte tezele fundamentale privind icoanele și cinstirea lor. Numeroasele sale predici, care constituie așa-numitele *Cateheze Mici* și *Cateheze Mari*, s-au dovedit a fi cele mai populare dintre scrierile sale. De asemenea, a lăsat un număr de epigrame, acrostihuri și imnuri. Ultimile nu pot fi studiate și analizate cum se cuvine, pentru că unele dintre ele sunt încă nepublicate, în timp ce altele au apărut în ediții neștiințifice, precum cărțile răsești de ritual. Colecția sa masivă de scrisori cu caracter religios-canonic și social este de foarte mare valoare pentru istoria culturală a epocii.

Ultimele două domnii ale acestei epoci au fost marcate de activitatea creațoare a interesantei personalități a Kasicii, singura poetă înzestrată a perioadei bizantine. Când Teofil s-a decis să-și aleagă o soție, în capitală a fost organizat un concurs pentru alegerea miresei, iar cele mai frumoase fete din toate provinciile au fost adunate la Constantinopol. Kasia a fost una dintre ele. Împăratul trebuia să trăscă printre rândurile de fete cu un măr de aur și să îl dâruiască celei pe care dorea să o aleagă drept soție. Era pe punctul să-l dea Kasicii, care îi plăcea mai mult decât oricare dintre fete, însă răspunsul ei mai degrabă îndrăznește la întrebarea sa l-a flicat să-și schimbe părerea și să o aleagă pe Teodora, viitoarea restauratoare a Ortodoxiei. Mai târziu, Kasia a întemeiat o mănăstire, unde și-a petrecut restul vieții. Poemele bisericești ale Kasicii și epigramele care s-au păstrat se disting prin glindirea originală și stilul visi. Potrivit lui Krumbacher, care a dedicat un studiu special poemelor ei, „era o femeie înțeleaptă, dar neobișnuită, care combina sensibilitatea fină și profunda religiositate cu o frânchețe energetică și cu o ușoară tendință spre bărfi femeiescă”<sup>189</sup>.

Persecuția împotriva cinstitorilor icoanelor, glorificată în perioadele următoare de iconodulii învingători, a oferit material bogat pentru numeroase vieți de sfinți și a dat naștere unei perioade străbatecă a hagiografiei bizantine.

În timpul dinastiei amoriene, în Imperiul bizantin s-a înregistrat un creștere progres în domeniul învățământului superior și în diferitele ramuri ale științei. Sub Mihail al III-lea, unchiul său, caesar-ul Bardas, a organizat o școală superioară în Constantinopol<sup>190</sup>. Această școală superioară era amplasată în palat; curriculum-ul ei era format din cele șapte arte principale, introduse în perioada pagână și adoptate mai târziu de școlile bizantine și occidentale. Acestea sunt desemnate în mod obișnuit drept „cele șapte arte liberale” (*septem artes liberales*).

189. K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Literatur*, 716; vezi și Bury, *The Eastern Roman Empire*, 81-83. [Pentru mai multe informații despre Kasia (Kassia, Kassiene), vezi: I. Rochow, *Studien zu der Person, den Werken und dem Nachleben der Dichterin Kassia*, Berlin, 1967; E. Catafygiota Topping, „Women Hymnographers in Byzantium”, *AIA/RTya*, III (1982-1983), 107-110 – n. trad.]

190. Cf. F. Fuchs, *Die höheren Schulen von Konstantinopel im Mittelalter*, 18; Fuchs a crezut că Universitatea lui Bardas a fost o instituție nouă. Istoria care spune că Leon al III-lea a incendiat Universitatea din Constantinopol, împreună cu biblioteca și profesorii ei, nu este decât o legendă târzie. Vezi L. Bréhier, „Notes sur l'histoire de l'enseignement supérieur à Constantinople”, *Byzantium*, III (1926), 74-75; IV (1927-1928), 13-28; Fuchs, *Die höheren Schulen*, 9-10 (bibliografic).

divizate în două grupe: *trivium*-ul (gramatica, retorica și dialectica) și *quadrivium*-ul (aritmetică, geometria, astronomia și muzica). De asemenea, în această școală se studiau filosofia și scrierile clasici antici. Încercând să facă educația accesibilă tuturor, Bardas a declarat că școala va fi gratuită; profesorii erau bine plătiți din rezervele guvernului. Fotie, celebrul savant al acestei perioade, a fost unul dintre profesorii școlii superioare a lui Bardas.

Accastă școală a devenit un centru în jurul căruia se adunau mîinile cele mai strălucite ale Imperiului în epoca următoare a dinastiei macedonene. Fotie, al cărui prim patriarhat s-a desfășurat în timpul lui Mihail al III-lea, a devenit exponentul principal al mișcării literare și intelectuale din a doua jumătate a secolului al IX-lea. Excepțional înzestrat, cu o mare pasiune pentru cunoaștere și o excelentă educație, și-a dedicat mai târziu întreaga atenție și energie educării celor lați. Educația lui fusese polivalentă, iar pregătirea sa era extinsă nu doar în domeniul teologiei, ci și în gramatică, filozofie, științe naturale, drept și medicină. A adus în jurul său un grup de oameni dormici să-și îmbogățească cunoștințele. Fotie, un om de vastă cultură și înțelitoare, a fost acuzat (lucru obișnuit în perioada medievală) că s-ar fi dedicat studierii științelor interzise, astrologiei și divinației. Tradiția legendară susține că în tinerețea sa și-a vândut sufletul unui mag evreu<sup>191</sup> și astfel, potrivit lui Bury, „patriarhul apără ca unul dintre predecesorii lui Faust”<sup>192</sup>. Ca unul ce era cel mai învățăt om al vremii sale, nu s-a limitat doar la predare, ci și-a dedicat mult din timpul său scrierii și a lăsat o moștenire literară bogată și variată.

Dintre lucrările lui Fotie, *Bibliotheca* sau *Myriobiblon* (mii de cărți), așa cum este frecvent numită, prezintă o importanță particulară. Circumstanțele care au inspirat accastă operă sunt foarte interesante. Se pare că a existat un fel de club de lectură la locuința lui Fotie, unde un cerc restrâns de prieteni ai acestuia se adunau pentru a citi cu voce tare literatură de toate genurile, profani și religioși, păgână și creștină. Bogata bibliotecă a lui Fotie era pusă la dispoziția prietenilor săi. Cedind insistențelor lor, el a început să scrie

- 
191. Symeon Magister, *De Michael et Theodore*, capitolul XXXI, 670. [Pentru informații suplimentare legate de personalitatea și activitatea Sfântului Fotie, patriarhul Constantinopolului, în afara voluminoasei monografii a lui J. Hergenröther (*Photius, Patriarch von Konstantinopel*, 3 vol., Regensburg, 1867-1869), a se consulta: P. Stéphanou, „La violation du compromis entre Photius et les Ignatiens”, *Orientalia Christiana Periodica*, XXI (1955), 221-307; C. Mango, *The Homilies of Photius, Patriarch of Constantinople. English Translation, Introduction and Commentary*, Cambridge, Mass., 1958; H. Ahwweiller, „Sur la carrière de Photius avant son patriarchat”, *Byzantinische Zeitschrift*, LVIII (1965), 348-363; J. Darrouzès, „Deux lettres inédites de Photius aux Arméniens”, *Revue des Études Byzantines*, XXIX (1971), 137-181; F. Dwornik, „Photius, Nicholas I and Hadrian II”, *Byzantinoslavica*, XXXIV (1973), 33-50; J.L. Wieczynski, „The anti-papal conspiracy of the patriarch Photius in 867”, *Byzantine Studies*, I (1974), 180-228; J. Meijer, *A Successful Council of Union. A Theological Analysis of the Photian Synod 879-880*, Thesaloniki, 1975; W.T. Treadgold, *The Nature of the Bibliotheca of Photius*, Washington, DC, 1980; D. White Stratiotaki, *Patriarch Photios of Constantinople. His Life, Scholarly Contribution and Correspondence, together with a Translation of Fifty-Two of His Letters*, Brookline, Mass., 1982; D. White Stratiotaki & J.R. Berrigan Jr., *The Patriarch and the Prince. The Letter of Patriarch Photios of Constantinople to Khan Boris of Bulgaria*, Brookline, Mass., 1982; J. Schamp, *Photius historien des lettres. La Bibliothèque et ses notices biographiques* (Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège, 248), Paris, Les Belles Lettres, 1987; G. Dagron, *Empereur et Patriarche : étude sur le „cesaropapisme“ byzantin*, Paris, Gallimard, 1995, 229-242 - n. trad.]
192. Bury, *Eastern Roman Empire*, III, 445.

recenzii ale lucrărilor care fusese sări lecturate<sup>193</sup>. În *Bibliotheca*, Fotie oferă extrase din numeroase lucrări, uneori scurte, altele extinse, precum și esuri proprii bazate pe aceste excepte și comentarii critice asupra lor. Aici se găsesc multe informații despre gramaticieni, oratori, istorici, naturaliști, Părinți, sinoade și vieți ale Sfinților. Cea mai mare valoare a acestei cărți constă în faptul că a conservat fragmente din scrierile care au dispărut. *Bibliotheca* se ocupă doar de prozatori. Restul numeroselor lucrări ale lui Fotie aparțin domeniului teologiei sau gramaticii; de asemenea, a lăsat multe omilia și scrisori. În două dintre predicile sale, el se referă la primul atac al rușilor asupra Constantinopolului din anul 860, în care a fost martor ocular.

Prin universalitatea izbitoare a cunoștințelor sale și insistența studierii scriitorilor antici, Fotie a fost reprezentantul acelui mișcare intelectuală din Imperiul bizantin care a devenit foarte evidentă, în special în capitală, la mijlocul secolului al IX-lea și a fost exprimată în evenimente precum deschiderea Universității lui Bardas, în care Fotie însuși și-a dedicat mult timp pentru a predă. În timpul vieții sale și ca rezultat al influenței pe care a exercitat-o, s-a dezvoltat o relație mai strânsă între știință profană și teologie. În relațiile cu alții oameni, Fotie era un om cu vederi largi, astfel încât chiar și un suveran mahomedan (emir) al Cretei putea fi prietenul său. Unul dintre discipolii săi, Nicolae Misticul, patriarh al Constantinopolului în secolul al X-lea, într-o scrisoare adresată fiului și succesorului emirului, a scris că Fotie „știa bine că, deși diferența de religie este un obstacol, înțelepciunea, bunătatea și alte calități ce impodobesc și dau demnitate naturii umane atrag afecțiunea celor care iubesc lucrurile bune; și, de aceea, în ciuda diferenței dintre credințe, l-a iubit pe tatăl vostru, care era înzestrat cu aceste calități”<sup>194</sup>.

Patriarhul Ioan Gramaticianul, un iconochist, i-a impresionat pe contemporanii lui prin varietatea și profunzimea cunoștințelor sale și a fost chiar acuzat că ar fi magician. Un alt om însemnat a fost Leon, un remarcabil matematician din epoca lui Teofil. El a devenit atât de celebru peste graniță datorită discipolilor lui, încât califul Mamun, permanent interesat de promovarea educației, l-a împlatit să vină la curtea sa. Când Teofil a auzit de această invitație, l-a oferit lui Leon un salariu și l-a numit profesor de stat într-o din bisericiile constantinopolitane. Deși Mamun li adresase o epistolă personală lui Teofil, împlorându-l să-l trimită pe Leon la Bagdad pentru o scurtă sedere, spunându-i că ar considera acest lucru drept un act de prietenie și oferind pentru această favoare, după cum afirmă tradiția, o pace eternă și 2.000 de livre de aur, împlorătorul a refuzat să-l satisfacă cererea. În acest caz, Teofil a apreciat știința „ca și cum ar fi un secret ce trebuie păstrat, precum producerea focului grecesc, considerând că luminarea barbarilor este o politică greșită”<sup>195</sup>. În următorii ani, Leon a fost ales arhiepiscop al Tesalonicului. Când a fost depus în vremea Teodorei pentru vederile sale iconochiste, Leon a continuat să predea la Costantinopol și a devenit conducătorul școlii superioare organizate de Bardas. Este bine să reamintim că apostolul slavilor, Constantin (Chiril), a studiat sub conducerea lui Fotie și Leon și, înainte de misiunea chazară, a ocupat catedra de filosofie a școlii superioare din capitală.

193. Bury, *Eastern Roman Empire*, III, 446.

194. Episcopul II, ed. Migne, *Patrologia Graeca*, CXI, 37; vezi Bury, *Eastern Roman Empire*, III, 439.

195. Theophanes Continuatus, *Historia*, ed. Bonn, 190; Bury, *Eastern Roman Empire*, III, 436-438. [Pentru informații suplimentare despre Leon Matematicianul (Leon Filosoful), vezi: N.G. Wilson, *Scholars of Byzantium*, Baltimore, 1983, 79-84; P. Lemerle, *Byzantine Humanism: the First Phase*, Canberra, 1986, 171-204 - n. trad.]